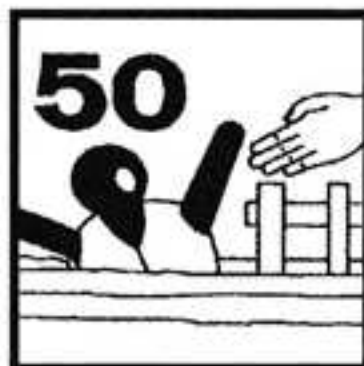
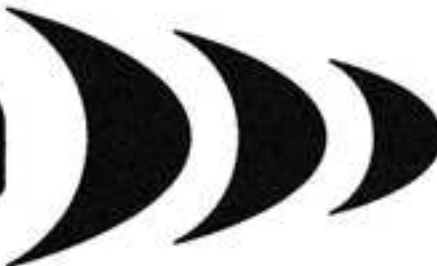




NF EN ISO12402-5
11/2006 +A1 07/2010
NF EN ISO12402-6
12/2006 +A1 07/2010



UPANO
BO 4521

PRIJON 

CURVE LINE

REF: 8009

EN	50N BUOYANCY AID
FR	AIDE A LA FLOTTABILITE 50N
ES	AYUDA A LA FLOTABILIDAD 50N
IT	AIUTO AL GALLEGGIAMENTO 50N
D	SCHWIMMHILFE 50N
NL	DRIFTHULPMIDDEL 50N
PT	AJUDA A FLUTUABILIDADE 50N
PL	ŚRODEK WYPORNOŚCIOWY 50N
FIN	KELLUNTALIIVIA 50N
CZ	PLOVACÍ VESTA 50N
SK	PLÁVACIA POMÔCKA 50N
DK	SVØMMEVEST 50N
SI	POMOČ PRI PLOVNOSTI 50N
SE	FLYTVÄST 50N
HU	ÚSZÁSSEGÍTŐ ESZKÖZ 50N
HR	POMOĆNO SREDSTVO ZA ODRŽAVANJE NA VODI 50N

APPROVED BY:
Alienor Certification (2754)
21 Rue Albert Einstein,
86100 Châtellerault, FRANCE

GEBRAUCHSANLEITUNG - Für späteren Gebrauch aufbewahren.

Einzel-ausrüstung zur Schwimmhilfe gemäß der Norm **ISO NF EN 12402-5 11/2006 + A1 07/2010 / ISO NF EN 12402-6 12/2006 + A1 07/2010**, bestätigt durch ALIENOR CERTIFICATION (2754), 21 Rue Albert Einstein, 86100 Châtelleraut, Frankreich. Sie haben eine Schwimmhilfsweste PriJon® gekauft und wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen. Um alle Vorteile dieser Weste zu nutzen, bitten wir Sie, die nachstehenden Informationen aufmerksam durchzulesen: Dieses Produkt ist eine Auftriebshilfe mit inhärentem Auftriebsmaterial; Es ist keine Schwimmweste. Schwimmhilfen reduzieren nur die Ertrinkungsgefahr, garantieren jedoch keine Rettung. Geeignet für den Einsatz, wo Hilfe und Rettung gewährleistet ist. Sie ist für Personen bestimmt, die gut schwimmen können und sich in der Nähe der Böschung oder des Ufers befinden oder eine Rettungshilfe in der Nähe haben. Ausgestattet mit einem Gurtsystem, mit schneller Öffnung zum Lösen des Befestigungssystems im Notfall und Verstärkungen an den Schultern, zur Verbesserung der Festigkeit. Diese Weste ist Platz sparend aber in bewegtem Wasser nur von beschränktem Nutzen. Sie kann den Benutzer nicht lange schützen. Sie benötigt die aktive Beteiligung des Benutzers. Kindern muss gelehrt, mit dieser Schwimmhilfe zu schwimmen. Für Kinder unter 6 Jahren nur automatische Rettungswesten verwenden. Max./Min. Benutzungstemperaturen: -10°C / $+50^{\circ}\text{C}$. Wählen Sie Ihre Weste je nach Ihrem Körpergewicht. Eine Weste mit einer falschen Größe könnte die Rettungsbewegungen behindern. Nicht als Kissenpolster verwenden. Die Schwimmhilfe ist nicht kompatibel mit einem Sicherheitsgurt oder anderen damit verbundenen Kleidungsstücken oder Ausrüstungsgegenständen, sofern nicht anders angegeben. Die Leistungsfähigkeit kann durch die Verwendung von wasserdichter Kleidung oder anderen Gegebenheiten beeinträchtigt werden. Die eingeschlossene Luft und die mitgeführte Last verringern die Eigenschaften.

BENUTZUNG (Fig. A & Fig. B) :

Die Schwimmhilfe wird wie eine gewöhnliche Jacke angezogen. Reißverschluss der Jacke hochziehen (1), dann Gurte einstellen und festziehen (2)(3) und befestigen der Riemen wie in Abb. 4 aufgeführt. Der wird Gurt zweimal durch die Aluminium-Einstellschleufe (4.1) geführt, anschließend durch die Kunststoffschnalle, die geschlossen sein muss (4.2) und das Ende des Gurtes (4.3) unter die Vordertasche einschieben. Sollte der Gurt versehentlich hängen bleiben, kann dieser durch Ziehen an der Kugel des Schnellverschlusses, gelöst werden. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch das Befestigungssystem, sowie den Gurt, indem Sie einen kräftigen Ruck auf die an der Schnalle befestigte Plastikkugel ausüben. Vor jedem Gebrauch die Einstellvorrichtung und das Befestigungssystem überprüfen. Stellen Sie die Gurten während Ihrer Sportausübung nach. Das Benutzen dieser Ausrüstung muss geübt werden.

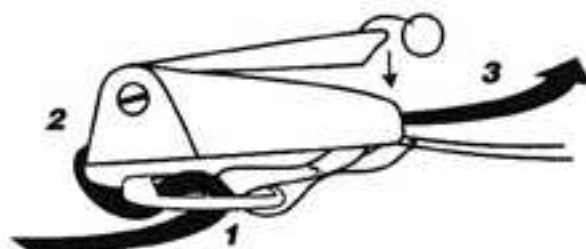
PFLEGEHINWEIS :

Spülen Sie die Weste nach jeder Verwendung mit Seifenlauge ab. Lassen Sie sie auf einem Bügel aufgehängt, an einem trockenen, belüfteten Ort vor der Sonne geschützt trocknen. Nicht neben einer Hitzequelle trocknen lassen. Nicht in der Maschine waschen. Nicht in der Maschine trocknen. Keine Trockenreinigung. Nicht bügeln. Nicht bleichen. Ihrer Weste darf nichts entnommen oder hinzugefügt werden. Kontrollieren Sie Ihre Weste ein Mal jährlich. Verwenden Sie keine eventuellbeschädigte Weste, ersetzen Sie diese. Kontrollieren Sie jedes Jahr den Auftrieb, den Schnellverschluss und die Befestigungssysteme und geben Sie die Pflegedaten in der obigen Tabelle an. Wir reden Ihnen, Ihre Weste nach einer Lebensdauer von 8 Jahren nach Herstellungsdatum zu ersetzen, wenn Sie dies unter den oben genannten Bedingungen benutzen.

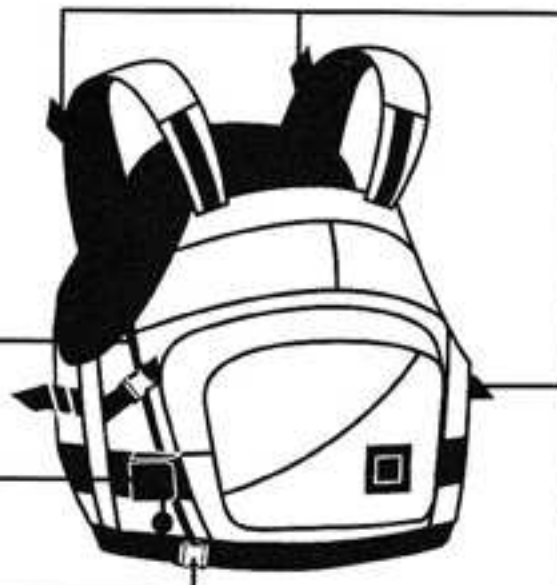
Entspricht der EU-Verordnung 2016/425, siehe Konformitätserklärung auf www.prijon.com

BESTEHENDE EINZEL-AUSRÜSTUNGSARTEN ZUR SCHWIMMFÄHIGKEIT UND IHRE ANWENDUNG		
ANWENDUNG	LEISTUNGSNIVEAU	
Auf hoher See, extreme Bedingungen, spezielle Schutzkleidung, schwere Ausrüstung.	RETTUNGS- WESTE	275 N
Auf hoher See, Kleidung für stürmisches Wetter.		150 N
Geschütztes Gewässer, leichte Kleidung		100 N
→ Nur für Schwimmer: Geschütztes Gewässer, Hilfe in der Nähe, begrenzter Schutz gegen das Ertrinken, dies ist keine Rettungsweste.	SCHWIMMHILFE	50 N
ACHTUNG: DIE RETTUNGSWESTEN REDUZIEREN DAS ERTRINKUNGSRISIKO! SIE GEBEN KEINE ÜBERLEBENS GARANTIE		

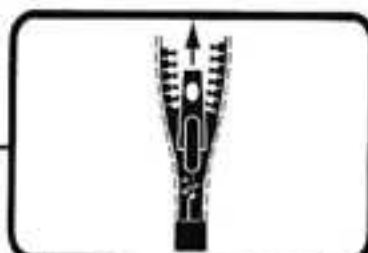
Fig. A



4



1



2



3



Fig. B

FABRICANT / MANUFACTURER / FABBRICANTE / FABRICANTE / FABRIKANT /
 FABRIKANT / FABRICANTE / PRODUCENT / VALMISTAJA / VÝROBCA / VÝROBCE
 / PRODUCENT / PROIZVAJALEC / TILLVERKARE / GYÁRTÓ / PROIZVODÁČ

MOOVING SARL, 1264 AV. DE TRAVERSETOLO, 04700 ORAISON, FRANCE

T : +33 (0)4 92 79 77 03 - F : +33 (0)4 92 79 77 04



DISTRIBUTED BY:

PRIJON GMBH
INNLENDE 6, D-83022
ROSENHEIM
DEUTSCHLAND
TEL. + 49 (0) 8031 30 37-0

WWW.PRIJON.COM
INFO@PRIJON.COM

			
	S	40-60	40 N
	M/L	60/80	40 N
	XL/XXL	>80	50 N

